

Изменившийся глобализованный мир требует от людей глобальной ответственности, а также умения без особого дискомфорта переходить из одной культурной среды в другую. Именно культура может обеспечить справедливость и поддержание стабильности в глобальном масштабе. Эффективная коммуникация в этих условиях определяется чем-то гораздо большим, чем достаточная степень языковой квалификации. Культура в изучении языка — это не пятый навык наряду с говорением, аудированием, чтением и письмом. Она всегда присутствует в языке, а значит и должна преподаваться с первого дня обучения. Невнимание к этому вопросу может поставить в затруднение самых лучших обучающихся когда они этого совсем не ожидают, что может продемонстрировать ограничения коммуникативной компетенции, с таким трудом приобретенной ими, а также может бросить вызов их способности понимать окружающий мир в целом. Культурная компетенция не только обогащает и усиливает коммуникативную компетенцию, но и способствует развитию культурной проницательности, эмпатии, уважения к разным культурам, развивает объективность видения и оценок.

## **ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ**

*Грекова Н. В., Белорусский государственный университет*

Как известно, методы обучения иностранным языкам изменяются под воздействием исследований в базисных для методики науках, одной из которых является психология.

Как установили исследователи, для хорошего овладения языком необходимо: желание догадываться и точность догадок; сильная мотивация к общению; раскованность; внимание к языковой форме; поиск партнеров по общению; самоконтроль речи; внимание к смыслу.

В 1960-е гг. появились новые методы обучения иностранным языкам, среди которых можно назвать суггестопедию и так называемый «молчаливый способ».

Основатель суггестопедии болгарский врач-психиатр Георгий Лозанов в 1979 г. исходил из предположения, что человеческий мозг способен усваивать гораздо большие объемы нового языкового материала за счет изменения условий обучения, в частности создания благоприятной атмосферы релаксации путем включения музыки в учебный процесс. Именно подобная музыка стимулирует умственные процессы и делает студентов более восприимчивыми к усвоению нового речевого материала.

В отличие от суггестопедии, «молчаливый способ» характеризуется проблемно-поисковым подходом к организации учения и был разработан Каледом Гатенью, известным представителем когнитивизма. Гатенью полагал, что у учеников следует развивать самостоятельность, автономию и ответственность, они должны сотрудничать друг с другом в процессе решения языковых задач. Учитель же должен дать лишь импульс к поиску в самом начале урока, отводя на свое говорение лишь 10 % учебного времени и отдавая остальные 90 % речевой деятельности учащихся (отсюда и название метода).

Дальнейшие психологические и методические исследования показали, что успешность овладения иностранным языком определяют не только умственные когнитивные процессы, но и аффективная сфера, относящаяся к эмоциям и чувствам. Карл Роджерс, основатель гуманистической психологии еще в 1951 г. в своей монографии описал 19 принципов человеческого поведения, согласно которым человек — прежде всего эмоциональное существо, оставаясь при этом физическим и познающим субъектом.

Гуманистическая концепция К. Роджерса применительно к обучением иностранным языкам нашла свое развитие в трудах многих исследователей, которые среди релевантных для изучения иностранных языков характеристик называют мотивацию, уровень тревожности, уровень самооценки, скованность (раскованность), склонность к риску, эмпатию, экстравертность.

Мотивация является, пожалуй, наиболее неоспоримым и изученным фактором успешности учения в целом и изучения иностранных языков, в частности. Помимо широко известной внешней и внутренней мотивации, в зарубежной психологии различают глобальную, ситуационную и инструментальную мотивацию. Исследования показали, что все эти виды мотивации необходимы при изучении иностранных языков.

Подобно мотивации самооценка может быть глобальной, ситуационной и инструментальной. Преподавателю иностранного языка следует, прежде всего, формировать коммуникативную компетенцию, высокий уровень которой будет положительно влиять на самооценку. Низкая самооценка нередко ведет к скованности или, используя более привычный термин, «закомплексованности», антиподом которой является «готовность к риску», «рискованность», которая в свою очередь связана с импульсивностью. Скованность часто вызвана ошибкобоязнью, что отрицательно влияет на овладение языком. Студенты, готовые к риску, напротив, не боятся делать ошибок, но они необязательно достигают высокой лингвистической компетенции. Связь между рассматриваемыми аффективными факторами и успешностью овладения языком нельзя считать однозначной, а оптимальное решение лежит посередине: риск, ведущий к догадке, надо поощрять, особенно у «сверхосторожных» студентов. «Сверхрискованных» студентов необходимо вовремя останавливать, чтобы они не доминировали в общении.

В тонкой взаимосвязи с самооценкой, скованностью и раскованностью находится уровень тревожности при усвоении иностранного языка. Психологи различают тревожность на глобальном уровне, т.е. как присущую индивиду черту характера, и ситуационную тревожность, связанную с тем или иным событием, ситуацией. Высокий уровень тревожности, так и ее полное отсутствие может тормозить успешное усвоение иностранного языка.

Известно, что для поддержания общения на родном языке большую роль играет эмпатия, понимаемая как сопереживание, умение поставить себя на место другого. Интересно, что это качество не обнаружило значимой корреляции с успешностью овладения иностранным языком. Другими словами, студенты с высоким уровнем эмпатии не обязательно добиваются больших успехов в языке и наоборот. В тоже время вызывает интерес межкультурные проявления эмпатии, т.е. ее роль в аккультурации.

Аналогичным образом, экстраверсия не имеет значимых корреляций с уровнем коммуникативной компетенции. Тем не менее, преподавателю необходимо по-иному взглянуть на пантомимы, ролевую игру и другие виды драматической активности, где интраверты могут испытывать затруднения в силу объективных причин.

Описанные выше психологические исследования личностной сферы оказали серьезное влияние на методику обучения и привели к созданию коммуникативных методов, крайним проявлением которых является метод «Советник-ученик». Его автор, Чарльз Карран, рассматривал обучаемых не как класс, а как группу людей, нуждающихся в терапии и консультировании со стороны учителя. Главная цель последнего — установить такие межличностные отношения в группе, которые способствовали бы понижению уровня тревожности, повышению самооценки, раскованности, эмпатии и т.д. С самого начала в группе устанавливались отношения доверия и благоприятный психологический климат. Среди преимуществ этого метода отмечали устранение психологических помех со стороны аффективной сферы — страха сделать ошибку, «всезнающего» учителя, который становился лишь советником. Этот метод потенциально полезен тем учителям, которые хотели бы «раскрепостить» учащихся.

Таким образом для успешного овладения иностранным языком важно учитывать не только умственные когнитивные процессы, но и аффективную сферу, относящуюся к эмоциям и чувствам.

## **К ВОПРОСУ О СОДЕРЖАНИИ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА**

*Давыдова С. А., Белорусский государственный университет*

Лингвострановедение как аспект преподавания иностранных языков и отрасль филологии обладает собственным материалом. Вопросом является то, что следует отнести к лингвострановедческому материалу.

На наш взгляд, одной из центральных категорий лингвострановедческого материала являются фоновые знания — знания об окружающем мире, которыми обладает среднестатистический носитель языка и культуры. Проблемой является отсутствие полного описания фоновых знаний носителей сопоставляемых языков и культур. Вероятнее всего это описание должно быть соотнесено с лексическими единицами.